



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT- N1-17.1 — **E.OSG-NACC96553**

10 de marzo de 2023

Para: Miembros del ESC

Asunto: **Aparte la Fecha - Invitación – Trigésimo Octava Reunión del Comité Directivo Ejecutivo del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Panamérica (RASG-PA ESC/38)**  
Lima, Perú, 24 al 25 de mayo de 2023

Tramitación

Requerida: 1) Entrega de documentación en las fechas límite mencionadas en esta carta; y  
2) registrar participantes a más tardar el **12 de mayo de 2023**.

Distinguido/a Señor/Señora:

Deseo invitarle a participar en la Trigésimo Octava Reunión del Comité Directivo Ejecutivo del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Panamérica (RASG-PA ESC/38), a celebrarse en la Oficina Regional Sudamericana de la OACI en Lima, Perú del 24 al 25 de mayo de 2023.

Le agradeceré completar la Ficha de Registro adjunta en el **Apéndice A** para cada participante a más tardar el **12 de mayo de 2023**. En el **Apéndice B** encontrará la ficha nemotécnica para el evento. La información sobre la reunión, las plantillas y la documentación estarán disponibles tan pronto estén listas en la página web de la reunión: <https://www.icao.int/RASGPA/Pages/MeetingsDocumentation.aspx?m=2023-ESC38>. El Orden del día Provisional se enviará posteriormente. Los idiomas de la reunión serán el **inglés y el español**.

Las Notas de Estudio y/o Notas de Información de los miembros deben presentarse a la Secretaría a más tardar el **12 de mayo de 2023** en **español e inglés**. Luego de esa fecha, se aceptarán **únicamente** Notas de información.

Si requiere mayor información sobre este evento, por favor comuníquese con la Sra. Sereya Schotborgh, Especialista Regional en Implementación de la Seguridad Operacional, ([sschotborgh@icao.int](mailto:sschotborgh@icao.int)) el Sr. Oliver López, Especialista en apoyo a la Implementación de Investigación de Accidentes e Incidentes ([olopez@icao.int](mailto:olopez@icao.int)) o con la Sra. Yolanda Terrazas, Asistente ([yterrazas@icao.int](mailto:yterrazas@icao.int)).

... / 2

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.



Julio César Siu  
Director Regional Interino  
Oficina Regional para Norteamérica,  
Centroamérica y Caribe (NACC)

**Apéndices:**

*A – Ficha de Registro; B – Ficha Nemotécnica*

*M:\RASG-PA\Executive Steering Committee (ESC)\ESC38-2023\NACC96553-SAF2-Estados-ESC38-invite.docx / YTR*



**Thirty Eighth Regional Aviation Safety Group — Pan America Executive Steering Committee Meeting**  
**Trigésimo Octava Reunión del Comité Directivo Ejecutivo del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación -**  
**Panamérica**  
**(RASG-PA ESC/38)**  
**Lima, Perú, 24 to 25 May 2023/Lima, Perú, 24 al 25 de mayo de 2023**

**REGISTRATION FORM / FORMULARIO DE REGISTRO**

1.	Position in your Delegation: <i>(Please select one option)</i>	Chief Delegate / Jefe de la Delegación		Delegate / Delegado	
	Posición dentro de su Delegación: <i>(Por favor seleccione una opción)</i>	Adviser / Asesor		Observer / Observador	
		Speaker / Conferencista		Moderator / Moderador	
2.	Country / Organization País / Organización				
3.	Salutation / Encabezamiento	Mr. / Sr.		Mrs. / Sra.	Miss / Srta.
4.	Name / Nombre				
5.	Official Position or Title / Cargo o Título Oficial				
6.	Official Telephone / Teléfono oficial				
7.	Mobile (to contact you in case of an emergency) Celular (para contactarle en caso de emergencia)				
8.	Official E-mail / Correo-e oficial				
9.	Hotel and address where you will be staying during the event / Hotel y dirección donde se estará hospedando durante el evento				
10.	Please indicate if accompanied by your family Por favor indique si lo acompaña su familia	Yes / Sí		No	
11.	Dates of total stay in the venue Country Fechas de estancia total en el País del evento				
12.	Please indicate if you have any medical condition or allergies / Por favor indique si usted tiene alguna condición médica o alergias				
13.	Emergency contact information in your country of origin / Información de contacto para emergencias en su país de origen	Name Nombre			
		Relationship Relación			
		Telephone Teléfono			

Please send this form to:  
 E-mail: [icaosam@icao.int](mailto:icaosam@icao.int);  
[icaonacc@icao.int](mailto:icaonacc@icao.int)

## APÉNDICE B



### FICHA NEMOTÉCNICA – SI/02

<b>Reuniones Ordinarias del Comité Directivo Ejecutivo (ESC) del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Pan América (RASG-PA)</b>	
<b>Reuniones Ordinarias del Comité Directivo Ejecutivo (ESC) del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Pan América (RASG-PA)</b>	<p>El RASG-PA actúa como un foro que integra los esfuerzos regionales y subregionales de los Estados/Organizaciones Internacionales, así como aquellos de la industria, para lograr un mejoramiento continuo de la seguridad operacional.</p> <p>El RASG-PA, por medio de sus miembros, desarrolla y lleva adelante iniciativas y acciones para apoyar el cumplimiento y la implementación del Plan Global de Seguridad Operacional (GASP) de la OACI, por medio del establecimiento y la operación de un sistema de seguridad operacional de la aviación basado en la performance en la región Panamericana.</p> <p>Las actividades del RASG-PA adoptan una metodología colaborativa entre los Estados, las Organizaciones Internacionales y la industria, a través de recabar e intercambiar datos, para una adecuada identificación de peligros, y evaluación de los riesgos, para determinar las medidas de mitigación adecuadas.</p> <p>Las responsabilidades del ESC son las siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• desarrollar y aprobar el plan de trabajo RASG-PA que incluye objetivos, prioridades, indicadores y el establecimiento de objetivos medibles para abordar los problemas relacionados con la seguridad operacional en las Regiones NAM/CAR y SAM;</li> <li>• aprobar proyectos presentados al ESC;</li> <li>• coordinar los proyectos aprobados por el ESC;</li> <li>• aprobar los Indicador de rendimiento en Seguridad operacional (SPI), Meta de rendimiento en seguridad operacional (SPT), Iniciativas de mejoramiento de la seguridad operacional (SEI), y Plan de implementación detallado (DIP);</li> <li>• supervisar las actividades del Equipo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación - Panamérica (PA-RAST), Equipo de monitoreo y reporte de la seguridad operacional (SMRT), los grupos de trabajo y comités;</li> <li>• Revisar y aprobar el Informe Anual de Seguridad Operacional del RASG-PA</li> <li>• Aprobar el presupuesto del RASG-PA; y</li> <li>• Gestionar el presupuesto.</li> </ul>
<b>Objetivo de la reunión</b>	El objetivo de la reunión es supervisar y hacer seguimiento a las actividades del RASG-PA y sus grupos de trabajo y, cuando corresponda, aprobar los proyectos propuestos por los equipos de trabajo y aprobar y gestionar el presupuesto.
<b>Actividades realizadas</b>	Durante la pandemia del COVID-19, las reuniones ESC/34, ESC/35 y ESC/36 se realizaron de manera virtual.

<b>Naturaleza del evento</b>	Durante las reuniones del ESC se llevan a cabo las siguientes actividades: <ul style="list-style-type: none"><li>• revisión en detalle sobre el estado de las actividades del RASG-PA, incluyendo el estado de avance de los proyectos y actividades aprobadas;</li><li>• presentación de informes de los grupos de trabajo y comités;</li><li>• presentación de informes por la Secretaría sobre los asuntos a su cargo;</li><li>• consideración de los proyectos para su aprobación; e</li><li>• información sobre el presupuesto.</li></ul>
<b>Perfil de los/as participantes</b>	Representantes de los Estados, las Organizaciones Internacionales y la industria que componen el ESC del RASG-PA.  Debido a la naturaleza de las reuniones del ESC, los/as representantes de los Estados y la industria deben tener las atribuciones correspondientes para pronunciarse en nombre de sus organizaciones, y aprobar resoluciones, conclusiones y decisiones en nombre de éstas.
<b>Personal de contacto en la Oficina Regional NACC</b>	Sra. Sereya Schotborgh Especialista Regional en Implementación de la Seguridad Operacional Oficina Regional NACC de la OACI <a href="mailto:sschotborgh@icao.int">sschotborgh@icao.int</a>  Sr. Oliver López Especialista en Apoyo a la Implementación de Investigación de Accidentes e Incidentes Oficina Regional NACC de la OACI <a href="mailto:olopez@icao.int">olopez@icao.int</a>